



# GUIDE DE TRI POUR LES FÊTES

## HOLIDAY SORTING GUIDE

TYPE DE DÉCHET	ORDURES GARBAGE	RECYCLAGE RECYCLING	RÉSIDUS ALIMENTAIRES FOOD WASTE	TYPE OF WASTE
Assiettes, canettes et papier d'aluminium (souillés de nourriture ou non)		X		Aluminum plates, paper and cans (food soiled or not)
Bouchon de liège en plastique	X			Plastic corks
Bouchon de liège naturel			X	Natural corks
Bouteilles en verre (sauces, vin, alcool, etc.)		X		Glass bottles (sauces, wine, alcohol, etc.)
Décorations gonflables	X			Inflatable decorations
Emballage en plastique non étirable (ex. panier cadeau, bonbons, etc.)		X		Non-stretchable plastic packaging (ex. gift basket, candies, etc.)
Guirlandes et boules décoratives	X			Garlands and ornamental balls
Jouets	X			Toys
Lumières décoratives	Ecocentre			Decorative lights
Restes de nourriture solides (incluant les os)			X	Solid food scraps (including bones)
Rubans et choux	X			Ribbons and bows
Sacs cadeau en papier et papier de soie		X		Paper gift bags and tissue paper
Sapin artificiel	X			Artificial Christmas trees
Sapin naturel (non emballé)	Jours de collecte en ligne Collection days online			Natural Christmas trees (unwrapped)
Emballage de protection en polystyrène	Ecocentre			Polystyrene protective packaging
Ustensils et nappe en plastique	X			Plastic utensils and tablecloth
Vaisselle et verres brisés (emballé dans du papier)	X			Broken dishes and glasses (wrapped in paper)
Vaisselle de carton et essuie-mains souillés de nourriture			X	Food-soiled paper plates and napkins
Vêtements, décorations, jouets, nappes, serviettes de tissus, et autres articles en bon état	Centre de dons Donation centre			Clothing, decorations, toys, fabric tablecloths and napkins and other items in good condition



**PAS CERTAIN ?** UTILISEZ "ÇA VA OÙ?"  
**NOT SURE?** USE "ÇA VA OÙ?"

**\*LES COLLECTES DU 25 DÉCEMBRE 2024 ET 1ER JANVIER 2025 SONT REPORTÉES AU 27 DÉCEMBRE 2024 ET 3 JANVIER 2025 RESPECTIVEMENT.**

**\*COLLECTIONS ON DECEMBER 25, 2024 AND JANUARY 1, 2025 ARE POSTPONED TO DECEMBER 27, 2024 AND JANUARY 3, 2025 RESPECTIVELY.**